

# Bulletin de liaison

Villes, villages, territoires et  
communautés en santé du  
réseau de l'Abitibi-Témiscamingue



*La volonté profonde de tout homme, de tout peuple, de toute communauté quelle qu'elle soit, c'est d'être libre, de sentir son génie éclabousser son lieu et l'inscrire dans le monde.*

*(Patrick Chamoiseau)*

**Février - Mars 2007**

**Vol. 4 n° 2**

**FRIPERIE DU NORD - RÉCUPÉRER, RÉUTILISER, ÉCONOMISER...  
NOTRE-DAME-DU-NORD**

Bonjour à toutes et à tous,

Lors de l'édition du Bulletin de liaison de janvier dernier, nous vous avons annoncé la venue de madame Marguerite Blais comme conférencière de grande réputation. Comme vous avez pu le constater dans le programme diffusé depuis quelques semaines, madame Blais n'est plus conférencière pour l'ouverture du colloque du 12 avril prochain. Madame Marie-Josée Guérette du MSSS, sera la conférencière invitée.



Le programme de la journée est riche en information et en témoignages. Les membres du panel de l'avant-midi sont connus pour leur implication et leur conviction comme citoyens et citoyennes aînés de notre région. Ils seront à même de vous partager leurs expériences.

Les ateliers de l'après-midi vous permettront de discuter de questions de fond sur l'implication des aînés et de leur place dans notre société.

Ce colloque, comme il vous était rappelé dans la lettre cosignée par la coordonnatrice du colloque et moi-même, permettra aux municipalités membres du *réseau régional des villes, villages, territoires et communautés en santé* d'établir des contacts en lien avec leurs préoccupations et leurs orientations concernant les personnes aînées.

Pour ceux et celles qui n'auraient pas pris connaissance du programme du colloque vous pouvez le consulter et l'imprimer en le visualisant sur le site Internet de l'Agence de la santé et des services sociaux de la région :  
[www.sante-abitibi-temiscamingue.gouv.qc.ca](http://www.sante-abitibi-temiscamingue.gouv.qc.ca)

Bon printemps!



Nous vous attendons en grand nombre au colloque régional du 12 avril prochain à Rouyn-Noranda.

*Carmen V. Boucher, coordonnatrice*

Une conférence de presse a eu lieu le 5 février dernier. Notre-Dame-du-Nord en santé annonçait l'ouverture officielle de ses nouveaux locaux qui hébergent à la fois le bureau de Notre-Dame-du-Nord en santé, le travailleur de milieu, le point de service du Centre de santé et de services sociaux Lac-Témiscamingue et en grande partie la *Friperie du Nord*, nouvelle entreprise d'économie sociale.



**TRAVAIL DE MILIEU  
TÉMISCAMINGUE**

Lors de cette même conférence de presse, les caisses populaires Desjardins du Témiscamingue annonçaient leur aide financière pour le projet Travail de milieu au Témiscamingue pour une période de deux ans. Le travail de milieu est administré par Notre-Dame-du-Nord en santé. La supervision professionnelle est assurée par le Centre de santé et de services sociaux Lac-Témiscamingue.



La travailleuse de milieu du secteur est à réaliser un projet à la polyvalente du Carrefour qui s'intitule « *Des graffitis qui rapportent...* ». Des murales ont été peintes sur les murs de corridor sous des thèmes préventifs, réalisées et interprétées par les jeunes, à leur façon, selon leur vision.

Le travailleur de milieu du secteur Nord a réalisé une affiche préventive sur les infections transmissibles sexuellement et par le sang (I.T.S.S.) avec les jeunes de la polyvalente Rivière-Des-Quinze. Cette affiche, reproduite en plusieurs exemplaires, comporte une pochette contenant des condoms. Le slogan de l'affiche est « *Tombe pas dans le tourbillon met un condom...* ». Ces affiches sont installées dans les trois écoles secondaires du Témiscamingue.

*Hélène Julien, 819-723-2100*

## AU TOUR DE LANGUEDOC DE SE METTRE EN FORME! LANGUEDOC

Un groupe de femmes de Languedoc suit la vague santé et travaille à la mise sur pied d'une salle de mise en forme. Jusque là, une poignée de bénévoles a réaménagé une pièce du presbytère qui abrite déjà plusieurs activités des organismes de Languedoc. Bien que le groupe ait déjà fait l'acquisition de quelques appareils, il doit encore se procurer des ballons d'entraînement, des tapis, des poids ainsi qu'un téléviseur et un vidéo. Les vôtres encombrant votre sous-sol et vous souhaitez vous en départir gratuitement ou à peu de frais? Communiquez avec Linda Cloutier au 819 796-2563, présidente du Comité de citoyens. En plus de recycler et de faire de la place dans votre sous-sol, vous ferez des heureux!

Languedoc est un territoire non organisé de près de 100 personnes. Il est situé au Nord de Taschereau, à l'Ouest de Guyenne et à l'Est d'Authier-Nord. Ils ont adhéré au Réseau québécois des Villes et Villages en santé en juin 2004.

*Magali Cloutier : 819 333-2214*



## ROUYN-NORANDA AU PROCHAIN COLLOQUE CANADIEN DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE

Naviguant de succès en succès dans l'organisation de son colloque annuel, le Réseau canadien de développement économique communautaire (RCDÉC) espère récidiver cette année à St-John's (Terre-Neuve-et-Labrador) du 18 au 21 avril prochain. À ce jour, quelques personnes de la région ont pu y participer et, chaque fois, revenir nourries et enthousiasmées de leurs expériences.

Cette année, Rouyn-Noranda, ville et villages en santé aura l'occasion d'y présenter son implication dans le développement économique communautaire, de faire valoir le cheminement effectué par la Table Entreprises d'économie sociale depuis le Chantier défi-emploi (2000). Ce sera aussi une opportunité pour faire découvrir les initiatives d'entreprises locales et régionales, notamment la Foire de novembre dernier. Déjà, il est souhaité que cette « formation » soit partagée aux membres du Comité régional d'économie sociale.

*Denise Lavallée : 819 797-7110*



## PROMOTION D'ENTREPRISES D'ÉCONOMIE SOCIALE ROUYN-NORANDA

Dès avril, vous entendrez parler d'entreprises d'économie sociale sur les ondes télévisées. En effet, une implication financière de Développement économique Canada, de la SADC et du CLD de Rouyn-Noranda ont accepté, en collaboration avec Radio-Nord, de produire une série de capsules télévisées en faveur de 15 d'entre elles. C'est dans le but de faire valoir la contribution sociale et économique de ces dernières dans nos communautés que cette initiative a été prise. Bien entendu, il est souhaité que la population encourage « Des entreprises qui rapportent ».



*Denise Lavallée : 819 797-7110*



## L'HEURE DU CONTE ST-VALENTIN 2007 SAINT-MARC-DE-FIGUERY

C'est avec grand plaisir que l'équipe d'animation les 4-J a reçu les 27 enfants et 16 parents lors de l'activité de l'heure du conte, le 7 février.

C'est un bel outil pour découvrir les jeunes ayant du potentiel en animation et en organisation d'activités.

*Tiré du journal L'Éveil Campagnard de Saint-Marc-de-Figuery, Volume 7, numéro 2, 26 février 2007.*



# Joyeuses Pâques!



# Direction de santé publique



EN NAVIGUANT SUR LE SITE INTERNET DE L'AGENCE  
SECTIONS À DÉCOUVRIR

## ACTIVITÉ PHYSIQUE ET PERSONNES ÂGÉES DE 65 ANS ET PLUS : LE POINT

À quel âge est-on vieux? À 65, 70 ou 80 ans? Délicate question, car le vieillissement, qui est un processus naturel de baisse des capacités physiques, varie d'une personne à l'autre. Cette baisse peut être rapide ou subite, à la suite d'un accident, d'une maladie, ou plus lente, si une personne est inactive depuis longtemps...

### Rôle de l'activité physique

Plusieurs considèrent que la détérioration de la condition physique n'est qu'une conséquence du vieillissement. En réalité, il a été démontré que : -la détérioration de la condition physique est due, en partie, à l'inactivité physique chronique qui est souvent observée chez les personnes vieillissantes ; -la pratique d'une activité physique adaptée est l'un des meilleurs moyens d'améliorer plusieurs aspects liés à la qualité de vie d'une personne âgée.

### Dimension physique

La flexibilité et la force musculaire sont indispensables à la mobilité. Elles permettent d'accomplir la majorité des tâches de base de la vie quotidienne. Ainsi, une personne qui s'efforcerait de maintenir ou de développer ces deux composantes de la condition physique pourra demeurer autonome plus longtemps.



La peur de tomber est l'une des raisons invoquées par les personnes de plus de 65 ans pour ne pas faire d'activité physique. Or, il s'avère qu'en plus de favoriser le développement de la flexibilité, de la force et de l'endurance musculaire, l'activité physique permet de maintenir un meilleur équilibre.

Les risques de chute ou de blessure due à une chute, tout comme la majorité des problèmes de santé qui sont à l'origine des décès ou des incapacités qui affectent les personnes âgées, peuvent donc être prévenus par la pratique régulière d'activités physiques.



### Dimensions émotive, intellectuelle et sociale

La pratique d'activités physiques sur la santé mentale des personnes de 65 ans et plus permet :

- de préserver certaines facultés cognitives telles la mémoire et l'attention ;
- de soulager les symptômes de la dépression et de l'anxiété ;
- d'améliorer le sommeil et l'humeur ;
- de faciliter l'intégration sociale, un des aspects importants de la qualité de vie des aînés.



Une vie active est un gage de qualité de vie!

*Tiré de : L'activité physique déterminant de la qualité de vie des personnes de 65 ans et plus, Avis du Comité scientifique de Kino-Québec, Secrétariat au loisir et au sport, mai 2002.*

Source : <http://www.kino-quebec.qc.ca>

Adresse Internet : <http://www.sante-abitibi-temiscamingue.gouv.qc.ca/activite15.html>

ET NOUS, QUE POURRIONS-NOUS FAIRE POUR FACILITER LA PRATIQUE RÉGULIÈRE DE L'ACTIVITÉ PHYSIQUE DANS NOS COLLECTIVITÉS?





## LES PROJETS VILLES, VILLAGES, TERRITOIRES ET COMMUNAUTÉS EN SANTÉ, QU'EST-CE QUE ÇA DONNE?

### COURS «SYMPATHIQUE» D'ÉVALUATION 101

Dans le Bulletin WTCS de janvier 2007, la 4<sup>e</sup> chronique vous a renseigné sur deux méthodes de collecte de données : l'observation et la recherche documentaire. Tel que promis, voici la suite.

## Méthodes de collecte de données – 2<sup>e</sup> partie

### EN THÉORIE

#### CHOISIR LA MÉTHODE QUI CONVIENT LE MIEUX !

Cette 5<sup>e</sup> chronique examine les méthodes de collecte de données nécessitant la participation des gens. Elles peuvent être utilisées :

- auprès de diverses personnes ou groupes;
- avec différents instruments (journal de bord, feuille d'évaluation, grille d'entrevue, questionnaire écrit ou téléphonique, etc.);
- à divers moments de votre projet.

ATTENTION! Tout comme pour les méthodes précédemment décrites, il faut retenir quelques **règles de base, particulièrement pour les entrevues**. *Grosso modo*, il est important de tenir compte :

- du temps et des ressources dont vous disposez;
- du choix des personnes **les plus aptes** à fournir de l'information sur ce qui a été défini ou qui ont des opinions ou des points de vue particuliers sur le ou les thèmes à approfondir;
- du respect envers les personnes participantes en les assurant de la confidentialité des données recueillies;
- de la technique d'enregistrement des données et de leur traitement.

Dans cette chronique, nous traitons des entrevues individuelles et de groupe ainsi que du journal de bord.

<p>ENTREVUES</p>	<p>Cette méthode consiste à recueillir de l'information verbale qui permet d'approfondir certains thèmes. Une entrevue peut être menée avec une personne ou avec un groupe. Elle peut également prendre plusieurs formes en fonction du type de questions posées : a) <u>structurée</u> : contenu et nombre de questions fixés d'avance; b) <u>semi-structurée</u> (le plus courant) : un aide-mémoire guide la discussion et laisse le répondant libre de répondre à sa guise; c) <u>non-structurée</u> : rien n'est déterminé.</p> <p><b>Avantages</b> : la possibilité de pouvoir approfondir la compréhension d'une situation, décortiquer un problème ou encore, apprécier ou cerner toutes les dimensions possibles.</p> <p><b>Désavantage</b> : ça prend plus de temps; pourrait donc être plus coûteux.</p>
<p>JOURNAL DE BORD</p>	<p>C'est une méthode de collecte de données qui permet de suivre un thème ou une dimension « x » de façon régulière et continue sur une certaine période (l'évolution du partenariat par exemple). Il est essentiel de fournir des lignes directrices claires sur la façon de tenir le journal : qui (1 ou plusieurs personnes?); la fréquence; le type de renseignements recherché, comment on s'en servira, la confidentialité, etc.</p> <p><b>Avantages</b> : ces données qualitatives permettent d'être attentif au déroulement du projet; leur mise en commun stimule l'analyse des acteurs dans l'action et, parfois, permet d'apporter des corrections ou des réorientations nécessaires.</p> <p><b>Désavantage</b> : les données recueillies et l'analyse qui suit peuvent être influencées par la subjectivité du rédacteur ou de la rédactrice. Il est donc préférable de préciser les dimensions à documenter et de miser sur la participation de plusieurs personnes (afin de valider les dimensions à documenter en ayant des points de vue différents).</p>

<sup>1</sup> Vous trouverez plus d'informations dans la Trousse d'outils *Mieux connaître et mieux accompagner les communautés* que l'Agence de santé et des services sociaux de l'A.-T. a produit et qui sera éventuellement disponible sur le site du Réseau québécois des Villes et Villages en santé. Site: [www.rqvvs.qc.ca](http://www.rqvvs.qc.ca)

# EN PRATIQUE

## LE PROJET « BIENVENUE CHEZ VOUS! » DE VAL-ÉPINETTE-EN-SANTÉ

À l'aide de la troisième question d'évaluation choisie par le projet (chroniques 1 et 3), voyons comment l'équipe de Val-Épinette-en-santé réussit à se servir de l'évaluation du processus.

Question d'évaluation	Dimensions à évaluer	Façons d'utiliser la méthode
Avons-nous réussi à intégrer les partenaires (santé, éducation et privé) comme il avait été prévu au départ? (place de chacun, Investissement de chacun)	<b>ENTREVUE INDIVIDUELLE</b>	
	Motivation des partenaires	Comme on veut savoir ce que chacun des membres du comité retire de ce partenariat, on décide de mener une entrevue individuelle avec chacun des membres. Ces entrevues seront réalisées par une personne externe au comité. Les questions abordées seront les suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qu'est-ce qui vous a motivé à être dans ce comité?</li> <li>• Qu'est-ce que ça vous a apporté?</li> <li>• Pensez-vous poursuivre votre implication? Pourquoi?</li> </ul>
	<b>ENTREVUE DE GROUPE</b>	
	État du partenariat	Au lieu de faire des entrevues individuelles comme proposé ci-dessus, le comité pourrait décider de faire une entrevue de groupe, c'est-à-dire une discussion bien structurée et animée par une personne externe au comité. Les membres discuteraient des mêmes questions que pour les entrevues individuelles, mais il y aurait interaction entre eux.
	<b>JOURNAL DE BORD</b>	
	Implication des partenaires : Stratégies de recrutement	<u>Extrait du journal de janvier 2006 :</u> 10 JANVIER <u>Faits</u> : appel téléphonique au directeur de la Commission scolaire, monsieur Letendre : prendre rendez-vous pour l'informer de notre projet. Il est absent. Il doit me retourner son appel; <u>Réflexion</u> : ce partenariat est essentiel : les nouveaux arrivants sont déménagés ici parce qu'il y a une petite école. Sa continuité est menacée...se rallier. 22 JANVIER : pas de retour d'appel de monsieur Letendre; relance. 25 JANVIER : le DG me donne rendez-vous. <u>Faits</u> : suggère une entrevue afin de connaître le mandat et la mission de son organisme. Il accepte. Rendez-vous le 29. <u>Réflexion</u> : étant donné l'importance de l'emploi et de l'éducation dans le choix des familles de vivre ici, peut-être faudrait-il penser rallier ces deux autres partenaires? à suivre...

**La prochaine chronique : L'aspect «éthique» en évaluation** (N. B. : toutes les chroniques antérieures sont disponibles sur le site web de l'Agence : [http://www.sante-abitibi-temiscamingue.gouv.qc.ca/Bulletins\\_VVS.html](http://www.sante-abitibi-temiscamingue.gouv.qc.ca/Bulletins_VVS.html)) Chronique 1 = septembre 2006.

Paule Simard, [paule.simard@inspq.qc.ca](mailto:paule.simard@inspq.qc.ca) et Ginette Paré, [ginette\\_pare1@ssss.gouv.qc.ca](mailto:ginette_pare1@ssss.gouv.qc.ca)

Direction de santé publique

N'hésitez pas à nous écrire dès maintenant



Depuis une cinquantaine d'années, des produits fabriqués artificiellement et imitant le lait humain ont fait leur apparition. Bien que leur utilisation soit parfois nécessaire, l'industrialisation massive de ces formules commerciales, avec le soutien des décideurs, a fait la norme d'alimentation des nourrissons dans nos milieux. Pendant des millions d'années l'allaitement maternel a été l'alimentation initiale de tous les mammifères, caractéristique préservée par l'évolution des espèces comme efficace. Le lait maternel, en plus d'être riche en nutriments, contient de nombreuses substances ayant des propriétés anti-infectieuses et immunologiques. Des recherches qui comparent les résultats des enfants allaités et non allaités, maintenant démontrent des différences importantes.\*

### **Conséquences du non allaitement pour le bébé**

- \* Augmentation dans l'incidence de certaines infections des voies respiratoires, des otites moyennes, des gastroentérites, des bactériémies, des méningites bactériennes, du botulisme, des infections urinaires et de l'entérocolite nécrosante.
- \* Augmentation du risque de présenter plus tard de l'obésité, du diabète insulino-dépendant, une maladie de Crohn, une colite ulcéreuse, un lymphome, une leucémie infantile aiguë, des allergies.
- \* Augmentation du risque du syndrome de mort subite du nouveau-né.
- \* Le développement cognitif des bébés non allaités est en moyenne inférieur à celui des bébés allaités.

### **Bénéfices de l'allaitement pour la mère**

- \* L'allaitement a aussi une influence positive chez la mère qui voit son risque de cancer des ovaires, du sein et de l'utérus diminuer ainsi que celui d'avoir de l'ostéoporose ou une fracture de hanche plus tard. De plus, lors de l'allaitement, les niveaux de prolactine et d'ocytocine augmentent ce qui procure une sensation de bien être. Ces hormones favorisent les comportements de soins de maternage et diminuent l'anxiété.
- \* Les effets protecteurs sont plus grands en fonction de la durée : ainsi, plus la durée de l'allaitement augmente et plus il est exclusif pendant les premiers six mois, plus grande est la protection qu'il confère, tant au bébé qu'à la mère.

### **Des changements sociaux qui font obstacle !**

Les connaissances de l'art de l'allaitement se sont perdues pour une partie de la génération des « baby boomers » qui n'ont pas allaité. De plus, après la naissance de leur bébé, beaucoup de mères ne bénéficient pas de soutien pour les tâches ménagères. Certaines ne peuvent compter sur la complicité, l'expérience et le soutien d'un réseau de femmes. Plusieurs doivent retourner très tôt au travail après l'accouchement. De plus, en général, nos milieux ne sont pas adaptés pour faciliter l'allaitement hors du foyer. Les mères qui décident d'allaiter le font donc dans des contextes souvent fort défavorables.

### **La part de la société**

Selon une étude\*\*, si seulement 60 % des nourrissons étaient allaités de façon exclusive jusqu'à trois mois, le Québec pourrait épargner au moins 5 millions \$ par année en coûts d'utilisation des soins de santé pour des maladies respiratoires, des otites moyennes et des gastroentérites. Ceci sans compter des coûts pour l'environnement lorsqu'on utilise des biberons et formules commerciales, les coûts occasionnés pour les autres maladies, l'absentéisme au travail des parents, ou les coûts émotionnels pour la mère ou l'enfant.

### **Comment faciliter, dans nos collectivités, l'expérience d'allaitement ?**

« Ça prend un village pour élever un enfant ! » Nous ne pouvons pas laisser toute la responsabilité sur les parents. Des solutions sont à développer ensemble ! Voici quelques exemples :

- \* Avec l'accord des parents, célébrer chaque naissance du village avec une fête d'accueil où l'entourage peut offrir du soutien sous forme de repas préparés, d'heures de ménage, de certificats cadeau-service (exemple pour enlever la neige).
- \* Préparer des aires d'allaitement dans les lieux publiques.
- \* Planter une cigogne heureuse à l'entrée de ce foyer pour honorer les parents.
- \* Encourager les parents s'ils ont des difficultés, leur donner un répit en gardant parfois les enfants plus vieux.
- \* Participer comme marraine d'allaitement dans le programme du réseau de la santé.

**LES POSSIBILITÉS SONT NOMBREUSES CAR NOS VOISINAGES SONT RICHES EN SOLIDARITÉ ET EN CRÉATIVITÉ !**

\*OPDQ, 2002    \*\*Badlissi, Guillemette, 2001



## MARS

- Mois national de sensibilisation au cancer colorectal
- Mois national de la nutrition
- Mois de la Croix-Rouge



## AVRIL

- Mois de la Terre
- Mois de la jonquille : sensibilisation au cancer
- Mois de la santé dentaire
- Mois de sensibilisation au syndrome de l'intestin irritable



## MOIS RELATIF À LA SANTÉ

### ÉVÉNEMENTS

- Journée internationale de la femme le 8 mars
- Semaine des travailleurs sociaux du Québec du 11 au 17 mars
- Semaine québécoise de la déficience intellectuelle du 11 au 17 mars
- Journée québécoise des allergies alimentaires le 21 mars
- Journée mondiale de l'eau le 22 mars
- Journée nationale des cuisines collectives le 27 mars
- Jours de la jonquille du 29 mars au 1er avril
- Journée mondiale de la santé le 7 avril



- Pâques le 8 avril
- Semaine nationale des hygiénistes dentaires du 15 au 21 avril
- Semaine nationale du bénévolat du 15 au 21 avril
- Journée de la Terre le 22 avril
- Semaine nationale de sensibilisation à la vaccination du 22 au 28 avril
- Semaine internationale des secrétaires du 22 au 28 avril
- Semaine nationale de sensibilisation au don d'organes du 22 au 29 avril
- Journée nationale du sourire le 25 avril



### En bref

- Quelques 200 personnes enseignantes du primaire de la Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois ont participé à une journée pédagogique, le 2 février dernier à **Val-d'Or**, afin d'apprendre à donner un cadeau durable à leurs élèves : le goût de la lecture.
- La Banque alimentaire a nourri plus de 1 500 démunis en 2006. Le Centre de Bénévolat de **la Vallée-de-l'Or** a réalisé 825 dépannages alimentaires en 2006, permettant de nourrir 1 583 personnes démunies financièrement.
- Des policiers de la Sûreté du Québec, en collaboration avec l'autobus Maheux, ont érigé des barrages routiers à **Val-d'Or**, **Dubuisson** et **Senneterre**, dans le cadre de la Campagne de sécurité avec les autobus scolaires.
- Le comité responsable du projet de la piste cyclable de **St-Marc-de-Figuery** a dévoilé la nature des étapes à venir pour l'amélioration de leur piste.
- La courtoisie est revenue à **Cadillac** depuis un an. En signant une charte où ils s'engageaient à tout faire pour favoriser un milieu où règnent l'harmonie et la paix, les citoyens de Cadillac ont réalisé une première au Québec. Un an plus tard, le défi semble avoir été relevé. L'avenir semble prometteur pour Cadillac.
- Près de 20 millions de dollars sont affectés cette année aux projets présentés dans le cadre du programme *Aide aux devoirs*. Ce programme vise à favoriser la réussite des jeunes et à éveiller leur intérêt en les soutenant dans la réalisation de leurs travaux scolaires. Le programme *Écoles en forme et en santé*, quant à lui, appuie financièrement les initiatives visant à donner aux élèves du 3<sup>e</sup> cycle du primaire et du 1<sup>er</sup> cycle du secondaire de saines habitudes de vie, telle la pratique régulière d'activités physiques.
- La collecte des matières recyclables, les entreprises **témiscamiennes** se sentent interpellées. Ce sont plus d'une trentaine d'entrepreneurs ainsi que des gens du monde municipal qui ont assisté à la rencontre organisée par le CREAT.
- Les 9, 10 et 11 février se déroulait la Foire des villages à Montréal et pour cette quatrième édition, des gens du milieu **témiscamien** étaient présents afin de charmer ceux qui voudraient bien s'établir dans la région.
- **Barraute** inaugure sa salle multifonctionnelle. Celle-ci pourra permettre d'accueillir plus de 400 personnes pour un même événement. L'infrastructure permettra la tenue d'activités sociales et culturelles diversifiées, de petite et moyenne envergure. Il peut s'agir de spectacles de danse, du théâtre, etc.
- Le Service d'entraide familiale de **Val-d'Or** a pris officiellement possession de ses nouveaux locaux le 5 mars. De nouveaux emplois seront créés pour répondre aux besoins engendrés par de nouveaux services.
- Les gens de **La Sarre** sont de plus en plus friands de culture, notamment au niveau des services offerts par la Bibliothèque municipale Richelieu, selon les statistiques publiées par la Commission des loisirs dans son Rapport 2006.
- Les élèves de quatre classes de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> année à l'école Sacré-Cœur de **Rouyn-Noranda** ont pu s'initier de façon originale au cinéma d'animation en réalisant eux-mêmes des courts-métrages d'une trentaine de secondes chacun.
- Le 27 mars dernier, **Rouyn-Noranda** a accueilli le Forum coopératif régional, au cours duquel une centaine de personnes étaient attendues.
- 758 personnes de la région se sont engagées encore cette année à cesser de fumer en participant à la huitième édition du Défi J'arrête, j'y gagne!
- Le Défi 5/30 revient cette année aussi. Il en sera à sa troisième édition. Plus de 3 320 citoyens de la région âgés de six ans et plus ont relevé le défi en consommant cinq portions de fruits et légumes quotidiennement et en pratiquant 30 minutes d'activité physique par jour, et ce, cinq jours par semaine du 1<sup>er</sup> mars au 11 avril 2007. En 2006, 851 personnes y ont participé.
- Du 5 mars jusqu'au 31 mars, une vingtaine de restaurants de la région, dont six de Rouyn-Noranda, ont participé à l'événement « Fruits et légumes en vedette ».



## Pour en savoir plus

**DOCUMENTS DISPONIBLES  
AU CENTRE D'INFORMATION TECHNIQUE  
SUR, POUR ET PAR LES COMMUNAUTÉS**

- Santé Canada (2007). *Bien manger avec le Guide alimentaire canadien*.
- Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, Sylvie Bellot (2007). *L'allaitement maternel : état de situation en Abitibi-Témiscamingue pour les bébés nés au cours de l'année financière 2004-2005*.
- Direction de santé publique, Sylvie Bellot (2006). *Le cancer en Abitibi-Témiscamingue : le point sur l'incidence en 2001 et la mortalité en 2002*.



Vous pouvez emprunter l'un ou l'autre de ces documents auprès de Guylaine St-Arnaud au : 819 764-3264, poste 49316 ou par courriel : [guyaine\\_starnaud@ssss.gouv.qc.ca](mailto:guyaine_starnaud@ssss.gouv.qc.ca)

Il nous fait plaisir de vous informer de la parution du document « Les hommes et la santé... en Abitibi-Témiscamingue » et du document « Portrait de santé des hommes : série d'indicateurs pour les hommes de la région » + Synthèse. Ils sont disponibles en version électronique sur le site web de l'Agence à l'adresse : <http://www.sante-abitibi-temiscamingue.gouv.qc.ca>, dans la section *Bibliothèque*, sous-section *Publications*.

## Et si nous allions...



### SITES À VISITER



- Cancer colorectal : [www.ccac-acc.ca](http://www.ccac-acc.ca)
- Nutrition : [www.dietitians.ca](http://www.dietitians.ca) et [www.sante-canada.ca](http://www.sante-canada.ca)
- Croix-Rouge : [www.croixrouge.ca](http://www.croixrouge.ca)
- Journée mondiale de l'eau : [www.worldwaterday.org](http://www.worldwaterday.org)
- Mois et jour de la terre : [www.jourdelaterre.org](http://www.jourdelaterre.org)
- Mois de la jonquille et du cancer : [www.cancer.ca](http://www.cancer.ca)
- Santé dentaire : [www.cda-adc.ca](http://www.cda-adc.ca)
- Hygiénistes dentaires : [www.cdha.ca](http://www.cdha.ca)
- Bénévolat : [www.benevoles.ca](http://www.benevoles.ca)
- Vaccination : [www.immunize.cpha](http://www.immunize.cpha)
- Don d'organes : [www.transplant.ca](http://www.transplant.ca)
- Journée mondiale de la santé : [www.who.int](http://www.who.int)

## Directement de...

Services  
Québec

- *Les rapports de voisinage*, de Justice Québec
- *Devenir parent*, de Services Québec
- *Hommage au civisme*, de Justice Québec
- *Demande de certificat et de copie d'acte*, du Directeur de l'état civil

Vous pouvez vous procurer gratuitement ces documents auprès de **Services Québec au 255, avenue Principale, RC 01, Rouyn-Noranda** et vous pouvez aussi consulter d'autres documents sur le site Internet du Portail régional de l'Abitibi-Témiscamingue, à l'adresse suivante : [www.abitibitemiscamingue.gouv.qc.ca](http://www.abitibitemiscamingue.gouv.qc.ca) dans la rubrique *Publications*.

### PENSÉE DU MOIS

Prochaine diffusion : Avril 2007  
Tirage : 500 copies



« Se réunir est un début, rester ensemble est un progrès,  
travailler ensemble est la réussite. »  
(Henri Ford)

Coordination : Carmen V. Boucher  
Collaboration : André Bouchard, Marie-Claire Lacasse et Danielle Landriault  
Conception, mise en page et diffusion : Guylaine St-Arnaud

Pour recevoir le Bulletin par courriel :  
[guyaine\\_starnaud@ssss.gouv.qc.ca](mailto:guyaine_starnaud@ssss.gouv.qc.ca)



Agence de la santé  
et des services  
sociaux de l'Abitibi-  
Témiscamingue

Québec

Centre d'information technique sur, par et pour les communautés  
Villes, villages, territoires et communautés en santé  
1, 9<sup>e</sup> Rue, Rouyn-Noranda (Québec) J9X 2A9  
Tél. : 819 764-3264, poste 49316